



South and South West Lincolnshire Pakartotini receptai

*Supraskite visus pasikeitimus, kurie įvyks nuo
2018m. Vasaris 1d.*

*South Lincolnshire Clinical Commissioning Group and
South West Lincolnshire Clinical Commissioning Group*

Kas yra pakartiniai receptai?

Daug gyventojų turi pakartotinius receptus ir gali gauti vaistus reguliariai, kiekvieną kartą nesilankydami pas savo gydytoją.

Kai kurie žmonės užsisako šiuos pakartotinius receptus per šeimos gydytoją, o kiti tai atlieka per vaistinę, kuri tai užsako jų vardu, o pacientai pasiima vaistus arba jie išsiunčiami paštu.

Kas keičiasi?

Jeigu vaistus paciento vardu užsako ir tiekia vaistinė, pacientas ne visada turi galimybę pranešti savo šeimos gydytojui, kad jam šiuo metu vaistų nebereikia arba vaistai daugiau nebereikalingi.

Ateityje, jūs arba jūsų globėjas turėsite dalyvauti pakartotinių receptų užsakyme per savo šeimos gydytoją.

Šie pokyčiai įsigalios nuo 2018m. Vasaris 1d.

Bus paimta vaistinės

Pildoma paciento arba globėjo

Pharmacy Name SUPERDRUG (non EPS)		Age 17 y 9 m	Title, Forename, Surname & Address Miss Minnie Mouse-TestPatient	14 Dec 2017 Page 1 of 1	
D.O.B. 05/03/2000		D.o.B.: 05/03/2000			
Pharmacy: SUPERDRUG (non EPS)		Age: 17 y 9 m NHS			
FROM THE AFTERNOON OF WEDNESDAY 16TH AUGUST, THE SURGERY TELEPHONE NUMBER IS CHANGING.					
Fluoxetine 20mg capsules <input type="checkbox"/>					
60 capsule. To be taken Twice Daily Last issued: Monday 09 Oct 2017 Next Issue Due: Wed 08 Nov 2017 Review Due On: Thu 05 Jul 2018					
Salamol 100micrograms/dose inhaler CFC free (Teva UK Ltd) <input type="checkbox"/>					
200 dose, inhale 2 doses as needed Last issued: Thursday 14 Dec 2017 Next Issue Due: Thu 11 Jan 2018 Review Due On: Thu 05 Jul 2018					
Tamoxifen 20mg tablets <input type="checkbox"/>					
30 tablet, use as directed Last issued: Thursday 19 Oct 2017 Next Issue Due: Fri 20 Oct 2017 Review Due On: Thu 05 Jul 2018					
Signature of Prescriber		Date: 14/12/2017			
For Signature No. of Prescriptions Issued		042			
		PATIENTS – please read the notes overleaf			

Kas nesikeičia?

Jeigu savo pakartotinus receptus užsisakote patys savo šeimos gydytojo poliklinikoje, jūsų pokyčiai neįtakos ir jums nieko daryti nereikia. Vaistinės, kurios pasiima receptus iš šeimos gydytojo poliklinikų, darys taip ir toliau.

Vaistinės, kurios atsiunčia jums vaistus ir kitus produktus į namus, taip pat darys taip ir toliau.

Ką man reikia daryti?

Nuo 2018m. Sausis 31d. poliklinikos nebepriims pakartotinių prašymų iš vaistinių. Jums iš šeimos gydytojo poliklinikos reikia paprašyti pakartotinio recepto, o tai galite atlikti:

- Internetu
- Telefonu*
- Poliklinikoje
- Laišku
- Faksu

Jums būtų paprasčiausia nuplėšti baltą lapą dešinėje recepto pusėje (žr. paveiksluką 2 psl.) ir nunešti į polikliniką. Užsisakinėkite tik tuos vaistus, kurių jums reikia. Vaistai, kurių jums nereikia, nebus pašalinti iš recepto, nebent savo vaistinės ar gydytojo paprašysite vaistus peržiūrėti. Prieš užsisakant vaistus, patikrinkite, keliom dienom jums vaistų dar pakanka. Neužsisakinėkit vaistų iki tol, kol liks vaistų tik septynioms dienoms. Poliklinika užtrunka dvi darbo dienas, kol išduoda receptą.

Kodėl tai vyksta?

Taip yra saugiau ir efektyviau. Šis pokytis leis šeimos gydytojui lengviau stebėti ir kontroliuoti jūsų naudojamus ir nenaudojamus vaistus. Tai padės šnekat apie tinkamų vaistų pasirinkimą.

Šis pokytis taip pat atkreips dėmesį į rimtus saugumo klausimus. Pagal senąją sistemą, kai kurie pacientai pradėdavo kaupti nepanaudotus vaistus, kurios reikėdavo laikyti saugiai ir panaudoti iki galiojimo datos pabaigos. Naujoji sistema jums suteiks daugiau kontrolės. Galiausiai, NHS pinigai turi būti panaudoti kuo įmanoma efektingiau.

Mes ketiname sutaupyti daug pinigų per nepanaudotus vaistus, o sutaupyti pinigai bus skirti South and South West Lincolnshire gyventojų sveikatos naudai.

Kur galiu gauti papildomą pagalbą dėl šios permainos?

Jeigu jums reikia pagalbos užsisakant pakartotiną receptą, arba jeigu jūs pažįstą kitą asmenį, kuriam reikia pagalbos, susisiekite su Pacientų Patarimų tarnyba (PALS) numeriu 0300 1239553 arba el. paštu LHNT.LincsPALS@nhs.net

Jeigu jūs nerimaujate, kaip šios permainos turės įtakos jums, susisiekite su savo poliklinika.

* Ši paslauga negalioja visose poliklinikose. Papildoma informaciją gausite savo poliklinikoje.

If you would like to request this leaflet in a different language,
visit

www.southwestlincolnshireccg.nhs.uk
or www.southlincolnshireccg.nhs.uk

Jei norite prašyti šį lapelį lietuvių kopiją, apsilankykite

www.southwestlincolnshireccg.nhs.uk
or www.southlincolnshireccg.nhs.uk

Jeśli chcesz otrzymać kopię tej ulotki w języku polskim można
znaleźć na stronie

www.southwestlincolnshireccg.nhs.uk
or www.southlincolnshireccg.nhs.uk

Se você quiser solicitar uma cópia deste folheto em português, visite

www.southwestlincolnshireccg.nhs.uk
or www.southlincolnshireccg.nhs.uk

Если вы хотели бы получить копию этой брошюры на
русском языке, пожалуйста, посетите

www.southwestlincolnshireccg.nhs.uk
or www.southlincolnshireccg.nhs.uk

Susisiekite:

South West Lincolnshire Clinical Commissioning Group

South West Lincolnshire CCG
South Kesteven District Council Offices
St Peters Hill
Grantham, Lincs NG31 6PZ

Tinklalapis: www.southwestlincolnshireccg.nhs.uk

South Lincolnshire Clinical Commissioning Group

Eventus, Sunderland Road, Northfields Industrial Estate,
Market Deeping, Peterborough PE6 8FD

Tinklalapis: www.southlincolnshireccg.nhs.uk